

PREHLÁSENIE PREVÁDZKOVATEĽA O SPRACÚVAVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

V tejto sekcii uvádzame informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov v zmysle nariadenia EP a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len: „zákon o ochrane osobných údajov“).

Prevádzkovateľ Poradenské Centrum Nádej so sídlom Mokrohájska cesta 3392/3, IČO: 31745679 (ďalej len „prevádzkovateľ“), na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia, ktoré deklarujú zákonné spracúvanie osobných údajov. Prevádzkovateľ ďalej zaviedol transparentný systém zaznamenávania bezpečnostných incidentov a akýchkoľvek otázok zo strany dotknutej osoby, ako aj iných osôb.

V prípade potreby môže dotknutá osoba získať jednotlivé informácie aj telefonicky na: 0905463425 alebo e-mailom: office@centrumnadej.sk.

1. Prevádzkovateľ

Poradenské Centrum Nádej
Mokrohájska cesta 3392/3
841 04 Bratislava - mestská časť Karlova Ves
IČO: 31745679

Vaše údaje spracúvame pre vlastné účely ako Prevádzkovateľ. To znamená, že my stanovujeme účel, pre ktorý Vaše osobné údaje zhromažďujeme, určujeme prostriedky spracúvania a zodpovedáme za ich riadne vykonanie.

2. Sprostredkovatelia a príjemcovia

Prevádzkovateľ môže v určitých prípadoch spracúvať osobné údaje dotknutých osôb aj prostredníctvom sprostredkovateľov, ktorí sú poverení spracúvaním osobných údajov v súlade s článkom 28 Nariadenia GDPR.

Sprostredkovatelia spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa. Spracúvanie osobných údajov prostredníctvom sprostredkovateľa nemá negatívny vplyv na výkon a uplatňovanie práv dotknutej osoby. Prevádzkovateľ využíva len sprostredkovateľov poskytujúcich primerané technické, organizačné a ďalšie opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky GDPR a aby bola v plnom rozsahu zabezpečená ochrana práv dotknutej osoby.

Kategórie sprostredkovateľov:

- Dodávateľ zabezpečujúci dodávky technického riešenia, služby webhostingu, údržby a podpory IT systémov používaných Prevádzkovateľom (napríklad aj poskytovatelia emailových služieb).
- Dodávateľ zabezpečujúci služby na úseku účtovníctva a daňových povinností Prevádzkovateľa

Kategórie príjemcov osobných údajov (ak je to relevantné):

- Osoby konajúce na základe poverenia prevádzkovateľa, právni zástupcovia, advokátske kancelárie a audítori.
- Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru.

3. Účel spracúvania osobných údajov

Ako prevádzkovateľ spracúvame osobné údaje výlučne na základe legitímneho právneho základu a v súlade s presne vymedzenými účelmi, ktoré reflektujú naše poslanie pomoci obetiam domáceho násillia, rodinám v kríze a prevádzku intervenčného centra:

- **Poskytovanie špecializovaného sociálneho poradenstva a krízovej intervencie rodinám v kríze** Spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby (prípadne dohody o poskytovaní poradenstva) podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR v spojení so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách. V prípade spracúvania osobitných kategórií osobných údajov (napr. o psychickom či fyzickom zdraví) uplatňujeme výnimku podľa čl. 9 ods. 2 písm. h) GDPR (poskytovanie sociálnej starostlivosti alebo liečby) alebo písm. c) (ochrana životne dôležitých záujmov).
- **Činnosť intervenčného centra pre obe domáceho násillia** Spracúvanie osobných údajov obetí (vrátane údajov o vykázaní agresora zo spoločného obydlija doručených Policajným zborom) je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa a plnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) a písm. e) Nariadenia GDPR v spojení so zákonom č. 274/2017 Z. z. o obetiach trestných činov. Pri údajoch osobitnej kategórie (zdravie, biometria) a údajoch týkajúcich sa uznania viny za trestné činy a priestupky postupujeme podľa čl. 9 ods. 2 písm. g) GDPR (významný verejný záujem) a čl. 10 GDPR.
- **Prevádzka krízovej telefonickej linky a poskytovanie okamžitej pomoci** Spracúvanie je založené na čl. 6 ods. 1 písm. d) Nariadenia GDPR – ochrana životne dôležitých záujmov dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby (najmä pri bezprostrednom ohrození života a zdravia obetí a maloletých detí), prípadne na oprávnenom záujme prevádzkovateľa poskytnúť anonymné poradenstvo podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR.
- **Ochrana práv maloletých detí v rodinných krízach a konfliktoch** Spracúvanie osobných údajov v rámci pomoci rodinám v rozvodových/rozchodových situáciách prebieha v súlade so zákonom č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kuratele a zákonom č. 36/2005 Z. z. o rodine na základe plnenia zákonnej povinnosti prevádzkovateľa (čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR).
- **Reakcia na dopyt, podnet alebo otázku podanú telefonicky, e-mailom, cez kontaktný formulár alebo poštou** Za účelom odpovede a vybavenia vašej požiadavky uplatňujeme právny základ čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa (zabezpečiť komunikáciu s verejnosťou). Máte právo namietat takéto spracúvanie.
- **Spracúvanie údajov v rámci dodávateľských vzťahov (objednávky, fakturácia, realizácia služieb pre chod OZ)** Spracúvanie údajov externých expertov, lektorov a dodávateľov tovarov a služieb je nevyhnutné na plnenie zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR.
- **Spracúvanie údajov uchádzačov o zamestnanie, stáže alebo dobrovoľníctvo** Ak reagujete na konkrétnu pracovnú ponuku alebo ponuku dobrovoľníctva, spracúvame vaše údaje na základe predzmluvného vzťahu podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR. V prípade registrácie do databázy uchádzačov pre budúce projekty spracúvanie prebieha na základe vášho súhlasu podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR, ktorý môžete kedykoľvek odvolať.
- **Plnenie zákonných povinností (Účtovníctvo, dane, personalistika)** Spracúvanie je potrebné pre splnenie právnych povinností v oblasti účtovníctva, daní, BOZP, pracovného práva a archívniectva podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR (napr. zákon o účtovníctve, zákon o dani z príjmov).
- **Evidencia zmlúv, faktúr, projektovej dokumentácie, korešpondencie a inej administratívy** Ide o nevyhnutné spracúvanie súvisiace s riadnym výkonom činnosti občianskeho združenia a vyúčtovaním štátnych dotácií/grantov, pričom právnym základom je zákonná povinnosť (čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR) alebo oprávnený záujem na preukazovanie, uplatňovanie a obhajovanie právnych nárokov (čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR; máte právo namietat takéto spracúvanie).

- **Osveta, vzdelávanie odborníkov, marketingové aktivity a propagácia projektov** Osobné údaje (napr. e-mailová adresa, fotografia, videozáznam z prednášok a konferencií) môžeme spracúvať na účely osvety, publicity projektov a informovania o problematike domáceho násillia. Právnym základom spracúvania je:
 - *Oprávnený záujem prevádzkovateľa* podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – v prípade, ak informujeme účastníkov našich vzdelávacích aktivít o nadväzujúcich odborných seminároch. Máte právo kedykoľvek namietat takéto spracúvanie.
 - *Súhlas dotknutej osoby* podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR – ak ide o prihlásenie verejnosti na odber newslettera alebo o zverejňovanie fotografií a videozáznamov z našich osvetových podujatí na našom webe, v médiách alebo na sociálnych sieťach. Tento súhlas je dobrovoľný a môžete ho kedykoľvek odvolať.**Upozornenie:** Fotografie a identita obetí a prijímateľov krízovej pomoci nie sú z dôvodu bezpečnosti nikdy spracúvané na marketingové účely bez ich výslovného, slobodného a osobitného súhlasu.

Kategórie dotknutých osôb:

- Prijímatelia sociálnych služieb, pomoci a obe domáceho násillia (klienti)
- Maloleté deti (reprezentované zákonným zástupcom alebo kolíznym opatrovníkom)
- Účastníci vzdelávacích aktivít, prednášok a konferencií
- Uchádzači o zamestnanie, dobrovoľníci a stážisti
- Zamestnanci, externí odborníci (psychológovia, právnici, sociálni pracovníci) a spolupracovníci
- Zmluvní partneri, donori, darcovia (vrátane osôb darujúcich 2% z dane) a dodávatelia
- Fyzické osoby komunikujúce s prevádzkovateľom (verejnosť, podávatelia podnetov)

Rozsah spracúvaných osobných údajov:

- Identifikačné údaje (meno, priezvisko, titul, dátum narodenia / rodné číslo u zamestnancov a klientov)
- Kontaktné údaje (e-mail, telefónne číslo, adresa trvalého/prechodného pobytu alebo adresa na doručovanie)
- Údaje súvisiace s poskytovaním pomoci (sociálna a rodinná anamnéza, popisy incidentov domáceho násillia, záznamy o konzultáciách, policajné správy o vykázaní zo spoločného obydillia)
- Právne a transakčné údaje (údaje o prebiehajúcich súdnych konaniach, rozhodnutia súdov o zverení detí, čísla bankových účtov darcov/dodávateľov)
- Fotografie a audiovizuálne záznamy (výhradne z osvetových a vzdelávacích podujatí určených pre odbornú a laickú verejnosť)
- Obsah komunikácie (e-mail, listy, zápisy z telefonátov na krízovú linku, správy z kontaktných formulárov)
- Údaje potrebné pre splnenie zákonných povinností (mzdová, daňová a účtovná dokumentácia)

4. Doba spracúvania a uchovávania Vašich osobných údajov

Vaše osobné údaje, ktoré sme spracovali alebo spracúvame podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR – v rámci plnenia záväzkov prevádzkovateľa, spracúvame aj za účelom splnenia našich zákonných povinností týkajúcich sa daní a účtovníctva. Tieto povinnosti vyplývajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov, ako je napríklad zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov alebo zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov a zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní. Údaje musíme uchovávať po dobu stanovenú týmito právnymi predpismi. Riadime sa zásadou minimalizácie uchovávania osobných údajov podľa čl. 5 ods. 1 písm. e) Nariadenia GDPR, a preto budú Vaše osobné údaje, ktoré nepodliehajú archivácii podľa osobitných právnych predpisov, vymazané alebo anonymizované.

Osobné údaje spracúvané na základe udeleného súhlasu podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR, napríklad pre zaradenie dotknutej osoby do evidencie uchádzačov o zamestnanie alebo za účelom zasielania informácií o našich projektoch, osvetových aktivitách a newslettera, spracúvame po dobu 3 rokov alebo do odvolania súhlasu. V prípade, že sa blíži koniec doby spracúvania údajov, kontaktujeme dotknutú osobu s možnosťou obnoviť a predĺžiť súhlas na ďalšie obdobie spracúvania. Ak dotknutá osoba súhlas neudelí alebo nereaguje na kontakt, osobné údaje prestaneme spracúvať – automaticky ich vyradíme z evidencie, elektronické údaje technicky vymažeme zo systémov a fyzické dokumenty skartujeme.

Osobné údaje spracúvané na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR, ktoré boli získané pri reakcii na podaný dopyt, podnet alebo otázku za účelom poskytnutia spätnej väzby dotknutej osobe, sú bezodkladne vymazané po vybavení, pokiaľ neboli následne postúpené do predzmluvného alebo zmluvného vzťahu.

Ako Prevádzkovateľ zabezpečíme výmaz osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako: boli ukončené všetky zmluvné vzťahy medzi Vami a nami ako prevádzkovateľom ; a/alebo

- zanikli všetky Vaše záväzky voči prevádzkovateľovi; a/alebo
- boli vybavené všetky Vaše reklamácie a žiadosti; a/alebo
- boli vysporiadané všetky ďalšie práva a povinnosti medzi Vami a nami ako prevádzkovateľom; a/alebo
- boli naplnené všetky účely spracúvania stanovené právnymi predpismi alebo účely spracúvania, na ktoré ste nám dali súhlas, ak spracúvanie prebiehalo na základe súhlasu dotknutej osoby; a/alebo
- uplynula lehota, na ktorý bol súhlas udelený alebo dotknutá osoba svoj súhlas odvolala; a/alebo
- bolo vyhovené žiadosti dotknutej osoby o výmaz osobných údajov a bol naplnený niektorý z dôvodov odôvodňujúcich vyhovenie tejto žiadosti; a/alebo
- nastala rozhodná právna skutočnosť pre skončenie účelu spracúvania a zároveň uplynula aj ochranná retenčná lehota vymedzená s ohľadom na princíp minimalizácie doby uchovávaní osobných údajov;
- a súčasne netrvá oprávnený záujem prevádzkovateľa, zanikli všetky povinnosti stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré si vyžadujú uchovávanie osobných údajov dotknutej osoby (najmä na účely archivácie, výkonu daňovej kontroly a pod.), alebo ktoré by bez ich uchovania nebolo možné splniť.

Akékoľvek náhodne získané osobné údaje v žiadnom prípade ďalej systematicky nespracúvame na žiadny nami vymedzený účel. Ak je to možné, informujeme dotknutú osobu, ktorej náhodne získané osobné údaje patria o ich náhodnom získaní a podľa povahy prípadu jej poskytneme potrebnú súčinnosť vedúcu k obnoveniu kontroly nad jej osobnými údajmi. Ihneď po týchto nevyhnutných úkonoch smerujúcich k vyriešeniu situácie, všetky náhodne získané osobné údaje bezodkladne bezpečným spôsobom zlikvidujeme.

V prípade záujmu o ďalšie informácie o konkrétnej dobe uchovávaní Vašich osobných údajov nás prosím kontaktujte prostredníctvom uvedených kontaktných údajov.

5. Zverejnenie údajov

Naša spoločnosť získané osobné údaje v žiadnom prípade svojvoľne nezverejňuje.

6. Cezhraničný prenos a profilovanie osobných údajov

Cezhraničný prenos mimo EÚ a profilovanie osobných údajov sa nerealizuje a ani do budúcnosti nezamýšľa.

7. Práva a povinnosti dotknutej osoby

- Dotknutá osoba je povinná uviesť iba úplné a pravdivé údaje.
- Dotknutá osoba sa zaväzuje, že v prípade zmeny svoje údaje zaktualizuje, a to najneskôr pri ďalšom poskytnutí sociálnej služby alebo poradenstva.
- Dotknutá osoba sa zaväzuje, že ak poskytne osobné údaje tretej osoby (meno, priezvisko, telefónne číslo), robí tak iba s jej súhlasom a dotknutá osoba je oboznámená s postupmi, právami a povinnosťami, ktoré sú uvedené na tejto stránke.
- Ako dotknutá osoba máte v stanovenom rozsahu právo rozhodovať o nakladaní s Vašimi osobnými údajmi. Uplatniť uvedené práva si môžete osobne sídle Prevádzkovateľa alebo telefonicky – písomne (poštou / e-mailom).

Budeme sa Vám snažiť odpovedať čo najskôr, vždy Vám však odpovieme najneskôr do 30 dní od doručenia Vašej žiadosti. Platné právne predpisy a Nariadenie GDPR, resp. Zákon Vám zabezpečujú najmä:

Právo na prístup – Máte právo od nás požadovať potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje, a pokiaľ tomu tak je, získať kópiu týchto údajov a dodatočné informácie vyplývajúce z čl. 15 Nariadenia, resp. § 21 Zákona. V prípade, že o Vás získavame veľké množstvo údajov, môžeme od Vás požadovať, aby ste špecifikovali svoju požiadavku na okruh konkrétnych údajov, ktoré o Vás spracúvame.

Právo na opravu – K tomu, aby sme o Vás neustále spracúvali len aktuálne osobné údaje potrebujeme, aby ste nám ich zmenu oznámili čo najskôr ako nastane. V prípade, že o Vás spracúvame nesprávne údaje, máte právo požadovať ich opravu.

Právo na výmaz – Ak budú naplnené podmienky článku 17 Nariadenia, resp. § 23 Zákona, môžete požadovať výmaz Vašich osobných údajov. O výmaz preto môžete žiadať napríklad ak ste odvolali Váš súhlas so spracúvaním osobných údajov a neexistuje iný právny základ spracúvania, alebo v prípade, že Vaše osobné údaje spracúvame nezákonne, alebo sa pomínul účel, na ktorý sme Vaše osobné údaje spracúvali a nespracúvame ich za iným kompatibilným účelom. Vaše údaje však nevymažeme ak sú potrebné na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Právo na obmedzenie spracúvania – Ak budú naplnené podmienky článku 18 Nariadenia, resp. § 24 Zákona, môžete od nás požadovať, aby sme obmedzili spracúvanie Vašich osobných údajov. O obmedzenie preto môžete žiadať napríklad počas toho, ako namietate správnosť spracúvaných údajov alebo v prípade, že je spracúvanie nezákonné a Vy si neželáte, aby sme údaje vymazali, ale potrebujete, aby ich spracúvanie bolo obmedzené počas toho ako si uplatníte Vaše práva. Vaše údaje naďalej spracúvame ak existujú dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Právo na prenosnosť – Ak je spracúvanie založené na Vašom súhlase alebo vykonávané za účelom plnenia zmluvy uzatvorenej s Vami a zároveň vykonávané automatizovanými prostriedkami, máte právo od nás obdržať Vaše osobné údaje, ktoré sme od Vás získali v bežne používanom strojovo čitateľnom formáte. Ak o to budete mať záujem a bude to technicky možné, Vaše osobné údaje preniesieme priamo k inému prevádzkovateľovi. Toto právo nebude možné uplatniť na spracúvanie vykonávané z dôvodu plnenia úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci.

Právo namietat' voči spracúvaniu – Ak spracúvame Vaše osobné údaje z dôvodu plnenia úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci nám zverenej, alebo pokiaľ je spracúvanie vykonávané na základe našich oprávnených záujmov či oprávnených záujmov tretej strany, máte právo namietat' voči takémuto spracúvaniu. Na základe Vašej námietky spracúvanie osobných údajov obmedzíme a pokiaľ nepreukážeme závažné oprávnené dôvody spracúvania, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, osobné údaje naďalej spracúvať nebudeme a Vaše osobné údaje zmažeme. Máte

právo kedykoľvek namietať proti spracúvaniu osobných údajov na účely priameho marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom. Po vznesení námietky Vaše osobné údaje už na tento účel spracúvať nebudeme.

Právo podať sťažnosť – Ak sa domnievate, že spracúvanie Vašich osobných údajov je v rozpore s Nariadením, resp. Zákonom, máte právo podať sťažnosť na jeden z príslušných dozorných orgánov, najmä v členskom štáte Vášho obvyklého pobytu, miesta výkonu práce alebo v miesta údajného porušenia. Pre územie Slovenskej republiky je dozorným orgánom Úrad pre ochranu osobných údajov, so sídlom: Námestie 1.mája 18, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, web: www.dataprotection.gov.sk, tel.: +421 /2/ 3231 3220.

Právo odvolať súhlas – Ak je spracúvanie Vašich osobných údajov založené na súhlase, máte právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na už vykonané spracúvanie. Ak sa kedykoľvek neskôr rozhodnete, že máte záujem opätovne dostávať od nás informácie o našich osvetových aktivitách, vzdelávaní a projektoch, svoj odvolaný súhlas (respektíve podanú námietku) môžete kedykoľvek znovu udeliť, a to ktoroukoľvek vyššie uvedenou formou kontaktu.

8 . Kontaktné údaje Úradu na ochranu osobných údajov

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky

Adresa:

Galvaniho Business Centrum II

Galvaniho 7/B

821 04 Bratislava

Slovenská republika

IČO: 36 064 220

Podateľňa:

pondelok – štvrtok: 8:00 - 15:00

piatok: 8:00 - 14:00

Telefonické konzultácie v oblasti ochrany osobných údajov:

Utorok a štvrtok od 8:00 do 12:00 +421 2 323 132 20

Sekretariát predsedu úradu +421 2 323 132 11

Sekretariát úradu +421 2 323 132 14

Fax: +421 2 323 132 34

Hovorca:

mobil: 0910 985 794

e-mail: hovorca@pdp.gov.sk

E-mail :

a) všeobecne: statny.dozor@pdp.gov.sk

b) pre poskytovanie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z.: info@pdp.gov.sk

c) webové sídlo: webmaster@pdp.gov.sk

d) na podávanie žiadostí o poskytnutie informácie podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám využite on-line formulár.

e) emailová adresa, prostredníctvom ktorej Vám bude Úrad poskytovať poradenstvo v oblasti ochrany osobných údajov.
Je určená pre deti, mládež, študentov, učiteľov, rodičov, ktorí majú podozrenie, že ich osobné údaje boli zneužitú:
ochrana@pdp.gov.sk